

Title (en)  
Actuator device

Title (de)  
Betätigungseinrichtung

Title (fr)  
Dispositif d'actionnement

Publication  
**EP 1065420 A2 20010103 (DE)**

Application  
**EP 00113446 A 20000624**

Priority  
DE 19930218 A 19990630

Abstract (en)  
The operating device for a valve, in particular, an outlet valve of an item (1) such as, for example, a wash basin comprises a handle (2) which is provided with a plate (3) consisting of a material not damaging the surface (10) of the item. Fixing of the plate takes place by means of a sleeve (30) positioned coaxially with the connector bar (4).

Abstract (de)  
Bei einer Betätigungseinrichtung an einem Armaturenkörper (1) für ein separates Ventil mit einem Betätigungsgriff (2) an einem, aus der Oberfläche (10) des Armaturenkörpers (1) austretenden, axial begrenzt verschiebbaren Gestänge (4), wobei in einer Axialstellung des Gestänges (4) der Betätigungsgriff (2) mit einem Bereich an der Oberfläche (10) des Armaturenkörpers (1) anliegt, ist zur Verbesserung vorgeschlagen, dass der Betätigungsgriff (2) am Anlagebereich mit einer Platte (3) aus einem die Oberfläche (10) des Armaturenkörpers (1) nicht beschädigenden Werkstoff versehen ist, wobei die Platte (3) zur Fixierung in der Stecklage eine coaxial zum Gestänge (4) ausgebildete Hülse (30) aufweist. <IMAGE>

IPC 1-7  
**F16K 31/60**

IPC 8 full level  
**E03C 1/04** (2006.01); **E03C 1/232** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**E03C 1/04** (2013.01); **E03C 1/232** (2013.01)

Citation (applicant)  
DE 19723312 A1 19981210 - GROHE ARMATUREN FRIEDRICH [DE]

Cited by  
EP2113697A3

Designated contracting state (EPC)  
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

DOCDB simple family (publication)  
**EP 1065420 A2 20010103**; **EP 1065420 A3 20020515**; DE 19930218 A1 20010104; DE 19930218 B4 20041007; ES 1046681 U 20010116; ES 1046681 Y 20010616

DOCDB simple family (application)  
**EP 00113446 A 20000624**; DE 19930218 A 19990630; ES 200001782 U 20000630